

Z004396

Obchodné meno: TATRAVAGÓNKA a.s.
so sídlom: Štefánikova 887/53, 058 01 Poprad, Slovenská republika
IČO: 31 699 847
zverejňuje neúplnú: Konsolidovanú účtovnú závierku zostavenú podľa medzinárodných štandardov
za obdobie: 1. 1. 2012 - 31. 12. 2012
v: tis. €

KONSOLIDOVANÁ SÚVAHA**k 31. decembru 2012 a 31. decembru 2011**

(v tis. EUR)

	k 31.12.2012	k 31.12.2011
Goodwill vykázaný v podnikovej kombinácii	6 283	6 283
Ostatný nehmotný majetok	12 032	10 943
Vývoj	5 167	5 078
Software	5 545	5 182
Oceniteľné práva	142	175
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	5	5
Nedokončené nehmotné investície	1 173	503
Pozemky, budovy, zariadenia	136 256	128 093
Pozemky	34 207	33 875
Budovy, haly , stavby	62 823	57 369
Stroje, prístroje, zariadenia	31 349	33 491
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	2 655	2 729
Nedokončené hmotné investície	5 222	629
Investície do nehnuteľností	4 889	4 887
Pozemky	1 253	1 253
Budovy, haly, stavby	3 636	3 634
Investície do cenných papierov	106	63
Investície v pridružených podnikoch	106	63
Ostatný dlhodobý majetok	10	374
Pohľadávky z obchodného styku	10	374
Neobežný majetok celkom	159 576	150 643
Majetok k dispozícii na predaj	0	0
Zásoby	51 538	61 270
Materiál	15 877	19 911
Nedokončená výroba, polotovary a zákazková výroba	25 756	27 450
Výrobky	9 891	13 851
Tovar	14	58
Obchodovateľné investície	74	28

Obchodné a ostatné pohľadávky	24 891	33 318
Krátkodobé obchodné pohľadávky	18 828	28 991
Poskytnuté preddávky na zásoby	124	227
Poskytnuté preddávky na dlhodobý majetok	1 405	158
Iné pohľadávky	2 073	2 888
Náklady budúcich období	416	298
Príjmy budúcich období	2 045	756

Daňové pohľadávky	4 829	3 088
Peniaze a peňažné ekvivalenty	17 201	18 358
Peniaze	91	24
Účty v bankách	17 110	18 334
Peňažné ekvivalenty		
Obežný majetok celkom	98 533	116 062
MAJETOK CELKOM	258 109	266 705
Základné imanie	45 392	45 392
Fondy	28 653	29 873
Prebytok z precenenia majetku	21 198	23 107
Fondy zo zisku a iné účelové fondy	7 950	7 532
Fond prepočtu mien	-495	-766
Nerozdelené zisky	14 161	13 941
Výsledok hospodárenia minulých rokov	11 630	9 006
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	2 531	4 935
Nekontrolujúce podiely	3 899	3 443
Vlastné imanie celkom	92 105	92 649
Dlhodobé pôžičky	45 489	44 415
Bankové úvery dlhodobé	45 489	44 415

Odchodné a iné dlhodobé zamestnanecké požitky	1 336	1 240
Odložený daňový záväzok	15 408	11 550
Dlhodobé záväzky z finančného leasingu	768	1 392
Ostatné dlhodobé záväzky	3 390	5 443
Dlhodobé obchodné záväzky	1 830	3 870
Ostatné dlhodobé záväzky	136	274
Dlhodobé rezervy	1 405	1 299
Výnosy budúcich období	19	0
Dlhodobé záväzky celkom	66 391	64 040
Obchodné a ostatné záväzky	65 752	78 974
Záväzky z obchodného styku	58 642	72 383
Záväzky voči zamestnancom	2 697	2 652
Záväzky zo sociálneho zabezpečenia	2 017	1 250
Záväzky voči materskej spoločnosti	1 928	2 103
Iné záväzky	128	383
Krátkodobé rezervy	184	109
Výdavky budúcich období	65	43
Výnosy budúcich období	91	51
Daňové záväzky	431	292
Krátkodobé úročené pôžičky	32 835	29 810
Bežné bankové úvery	32 835	29 810
Krátkodobé záväzky z finančného leasingu	595	940
Krátkodobé záväzky celkom	99 613	110 016
ZÁVAZKY CELKOM	166 004	174 056
VLASTNÉ IMANIE A ZÁVAZKY CELKOM	258 109	266 705

KONSOLIDOVANÝ VÝKAZ KOMPLEXNÉHO VÝSLEDKU

k 31. decembru 2012 a 31. decembru 2011

(v tis. EUR)

	k 31.12.2012	k 31.12.2011
Výnosy	204 666	201 685
Tržby za predaj tovaru	3 784	3 189
Tržby za predaj vlastných výrobkov a služieb	200 436	189 596
Aktivácia	5 611	3 558
Zmena stavu vnútropodnikových zásob vlastnej výroby	-5 165	5 342
Náklady	-200 398	-193 132
Náklady vynaložené na predaný tovar	-3 542	-3 065
Spotreba materiálu a energie	-127 724	-126 069
Osobné náklady	-37 644	-35 861
Odpisy nehmotného a hmotného investičného majetku a tvorba opravných položiek k investičnému majetku	-7 476	-6 724
Pokles hodnoty neobežného majetku	329	1 611
Služby	-23 329	-22 129
Dane a poplatky	-1 012	-895
Ostatné výnosy	2 521	5 876
Zisk z predaja investičného majetku a materiálu	1 225	2 973
Ostatné prevádzkové výnosy	1 296	2 903
Ostatné náklady	-1 008	-5 301
Ostatné prevádzkové náklady	-1 008	-5 301
Úroky	-2 344	-2 710
Výnosové úroky	11	27
Nákladové úroky	-2 355	-2 737
Ostatné finančné náklady - netto	-559	-479
Kurzové rozdiely	0	-8
Ostatné finančné náklady - netto	-559	-471
Ostatné finančné výnosy - netto	843	54
Zisk z predaja emisných kvôt	0	45
Zisk z podielu v pridružených podnikoch	43	9
Kurzové rozdiely - netto	260	0
Zisk z výhodnej kúpy	540	0
Zisk pred zdanením	3 721	5 993

Daňové náklady	-3 191	-1 054
Daň z príjmov splatná z bežnej činnosti	-102	-392
Daň z príjmov odložená z bežnej činnosti	-3 089	-662
Zisk za obdobie	530	4 939
Zisk za obdobie z pokračujúcej činnosti	530	4 939
Zisk za obdobie z ukončených činností	0	0
Zisk za obdobie	530	4 939
v tom:		
Zisk vzťahujúci sa na materskú spoločnosť	2 531	4 935
Nekontrolujúce podiely	-2 001	4

Informácie podľa § 21 ods. 4 zákona o účtovníctve:

Správa audítora obsahuje: Nepodmienený názor audítora

Skutočnosti, ktoré nemali vplyv na vyjadrenie názoru audítora uvedeného v správe, ale ktoré chcel audítor zdôrazniť:

Konsolidovaná účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti Tatravagónka a.s. a dcérskych spoločností k 31. decembru 2012 a výsledku ich hospodárenia a peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva.